

TRANSLATION

COMPTOIR SIDERURGIQUE DE FRANCE

Paris, 24th September 1936

Messrs LLOYD'S REGISTER OF SHIPPING

PARIS

Dear Sirs, Chantiers de saint-Nazaire - Order 34.081-34.09

We beg to confirm our conversation of yesterday, regarding the above order, a part of which has been manufactured by the Société Lorraine de Rombas.

As explained to you the whole of the order of the Chantier de Penhoet had been passed with the Acieries de Longwy, Steel Works which are recognized by your Society.

Owing to the fact that, for certain scantlings, these Works could not deliver them in a short delay, we found ourselves obliged to pass the order for such scantlings to the Acieries de Rombas.

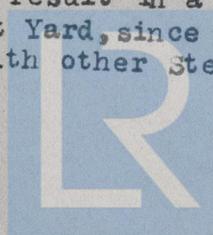
Inadvertently, these Works, which are not approved by the Lloyd's Register, have accepted this order and the latter is now entirely completed.

In view of this position, we have requested the Acieries de Rombas to consider their re-instatement on your Approved List.

These Works, upon undertaking steps to that effect, have informed us that, owing to the important expenses which would result from the various visits required for this re-inscription, and owing to the little importance of the tonnage ordered, they have decided to give up their demand for Approval.

We found therefore ourselves in the following position :

- Either to cancel the materials which are ready at the Acieries de Rombas. This would result in a considerable delay in the construction of the Penhoet Yard, since the delay of ~~the~~ manufacture in passing the order with other Steel Works, would not be less than 6/8 weeks.



Lloyd's Register  
Foundation

W243-0113 1/2

- Or to have these materials inspected and tested by the Bureau Veritas, subject to your agreement.

We beg you to kindly consider the possibility, for this little affair, to accept a certificate from the Bureau Veritas, it being well understood that this course would be quite exceptional and would, in no way, create a precedent.

We feel sure that, upon considering the matter again, and in view of the small quantity in question and, on the other hand, the inconvenience which would result for the construction of the ship at Penhoet should you be maintaining your point of view, you will kindly give us our agreement.

Awaiting your reply, we are, Dear Sirs, etc.

The Comptoir Siderurgique  
For the Directeur

Signed: Lebrun.



© 2019

Lloyd's Register  
Foundation

W243-0113 2/2